

## Necesitatea sportului la Universitate

Durere și azi sunt încă mulți, cari consideră sportul ca o simplită producție individuală fără importanță generală. Acești oameni în nepriceperea lor nu fac altceva decât discreditează mișcarea sportivă la fiecare ocaziune binevenită. Ei în loc se menajează sportul nostru românesc tiner încă se angajază pentru distrugerea lui, în nepriceperea lor ajung așa departe încât nu se indoiesc nici decât să distrugă un lucru bun, bine edificat, care a adus până acuma neamului românesc numai cinste și onoare.

Avem în viața noastră exemple numeroase, peste cari nu putem trece așa de ușor. Să nu ne îndepărtăm prea în trecut, avem un exemplu destul de recent-cazul desființării Societății Sportive a Studenților Universitari.

Învălmășala generală provocată de nefericitul politicianism, par'că oamenii conducători ai vieții noastre sociale s'au hotărât să trateze toate chestiunile mari cu o indiferență regretabilă, se pare că lozinca de desființare a ajuns și în cercurile vieții noastre culturale. Mișcarea noastră sportivă adeseori este tratată cu o indiferență în loc de un sprijin de care are nevoie i-se fac numai greutăți. Dacă azi sportul există așa cum există se poate mulțumi numai mănunchiului de oameni devotați pentru cauza sportivă. Importanța sportului a câștigat foarte mult prin interesul care îl dă alteța sa Regală Mostenitorul tronului Carol, care sa pus în fruntea mișcării tocmai pentru a trezi interesul tuturor pentru sport.

Până când toate națiunile au priceput importanța sportului și statul sa pus în fruntea mișcării, și azi lupți cu greutate ca să poți fi priceput. De ce? O întrebare la care nu află răspuns acceptabil.

Importanța sportului în dezvoltarea unei națiuni azi nu se mai poate discuta. Abstrăgând dela importanța lui ca nu factor eminent educativ, dăptător a conștiinței naționale înăritor a sentimentelor frumoase de solidaritate, de camaraderie și caracter și purificator moralei sociale, sportul prezintă un interes științific de o mare importanță. Sportul nu este aceea ce crede lumea, nici decât nu este fotbalul, care ne procură câteva minute plăcere delectându-ne în dibăcia, șiretenia jucătorilor, în calitățile lor superioare ca fizic, ca fugători buni, ca organism rezistent la atacuri violente ori ca prezență de spirit la situațiuni critice.

Sportul este aplicarea tuturor mișcărilor prin un antrenament sistematic în scopul bine conceput de a intensifica munca și funcțiunile organismului ori al unui organ, ori a dezvolta organismul. Este un fapt cunoscut că pentru o muncă mai intensivă a unui organ este nevoie de o circulație de sânge mai intensivă și de un metabolism mai intensificat, care aduce organul într-o stare mai bună. Acțiunea binefăcătoare însă se manifestă și în alte organe. În modul acesta prin sport organismul își realizează două scopuri, întârește pe deoparte organul antrenat iar pe de altă parte cordul, pulmonii etc se încadrează asemenea în muncă și activitatea organului întărindu se și ajungând asemenea o bună stare de sănătate.

Orice sport se face, pe lângă organul antrenat întreg organismul se bucură de binefacerile sportului, întreg organismul se întărește, devine mai rezistent, mai capabil pentru orice muncă și fapte noi. Prin sport corpul își întărește sănătatea, iar organismul bolnav dacă sportul se face rațional își recapătă sănătatea. Și tocmai la punctul acesta are sportul importanța în viața națiunii. O națiune prin sport realizează, ca toți fiii ei să fie sănătoși să devie folositori prin capacitatea lor la o muncă intelectuală și fizică mai intensivă.

Dacă sportul are acțiune asupra întregului

organism atunci și sănătatea individului este mai bună pentru că rezistența organismului este mare față de cauzele nocive fie ele fizice chimice ori produse prin ființe vențuroase ca micro-organismele, cari infectează organismul. Este ușor de priceput că organismul unui sportman mai ușor va lupta contra unei infecțiuni decât organismul unuia, care nu face sport.

Dacă sportul într'adevăr își manifestă fructele lui în atâtea direcțiuni atunci cu drept cuvânt putem pretinde culturii cum este Universitatea să înscrie în preocupările ei și cultivarea corpului omenesc prin muncă fizică prin sport. Munca intelectuală va fi cu mult mai rodnică și va produce mai mult atunci dacă organismul va fi sănătos. Ori să poate ca Universitatea să trateze cu indiferență atâtea forțe fizice cât o prezintă tineretul nostru în vrâsta aceasta fragedă Tinerii universitari, cari acuma pășesc pragul acestui focar de știință au nevoie și de o cultură a trupului. Acești tineri au auzit multe lucruri frumoase despre cultivarea și educația fizică, cât de mare va fi deceptia acestor tineri, dornici de muncă intelectuală și fizică, când aud dela camerazii lor bătrâni, că la Universitatea noastră nu există educație fizică, că sportul este abandonat de tot, că autoritățile universitare au desființat Societatea sportivă și că a distrus singurul focar de unde se propagă pe întreaga țară sportul românesc.

Acești tineri, cari în timpul lor liber obosiți de preocupările științifice ar dori să frecvențeze sala de gimnastică, ca să-și oțeleze organismul obosit înzădăr vor cauză-o. În lipsa localului acest tineret, cu intenții nobile și bune sufletul va afla în fărâncăciuna și bodegiile, în a căror aer infectat și toxic se va începe tragedia tristă a *tuberculozei*, *alcoolismului* și *nicotinei*, *cărțile* etc. Aici se începe apoi infecția trupeză și infecția morală a tineretului studios. Și atunci mă întreb dacă Universitatea și-a ajuns scopul atunci, ca dar societății câțiva diplomați infectați de tuberculoză, de alte boli și slăbiți și moralicește.

Apoi să ne mai gândim la acele manifestații naționale, frumoase și demne tineretului nostru, cari se organizau tocmai pe baza solidarității colegiale, pe baza disciplinei și camaraderiei infiltrată în sângele tinerului prin acest sport urgisit.

Oare ce răspuns va putea da Universitatea și cum se va justifica atunci, când la marile emulații internaționale tineretul nostru va lipsi, și fatalmente va lipsi din lipsa localului de antrenament, din lipsa unei conduceri raționale în cultivarea trupului. Orice argumente vor fi respinse la justificare pentru că în acest focar sportiv s'au creat aproape toți recordmanii români cari au adus neamului atâtea cinste și bucurie.

Sportul la Universitate este absolut indispensabil. Autoritățile universitare au datoria să incurajeze mișcarea sportivă a studenților.

Interese culturale, morale igienice demnitatea studenților universitari, dragostea autorităților universitare pentru educația rațională a studenților pretind imperios reînțegrarea Societății Sportive a Studenților Universitari în toate drepturile ei vechi.

r. u.

## Actualitati.

Cine a asistat la concursul de tir aranjat de Uniunea Vânătorilor din Gherla a putut fi mândru de cele ce s'au petrecut. Concursul a fost patronat prin prezența alteții Sale Regale Carol Mostenitorul Tronului. Sa făcut o primire frumoasă după împrejurările locale grandioasă. S'a remarcat în general lipsa minoritarilor atât din Comitetul aranjator cât și dela primire. Totuși românii noștri în frunte cu Ionel Hațigan, Moldovan și Boju au realizat un succes a muncii românești. La concurs durere nu s'a prezentat numai vânătorii din regiunea Gherlei, nu au fost reprezentate societățile vechi din Ardeal

și Regat, au lipsit pușcașii vestiți din țară, car au adus cinste națiunii și la Monte-Carlo. Totuși a fost o serbare românească neuitată în analele vieții culturale locale. Felicităm Uniunea cu conducătorii ei români pentru faptele frumoase, care le-au realizat.

Cele mai puternice echipe de football sunt azi incontestabil Unirea din Timișoara și Victoria din Cluj. Ambele echipe tinere, cu conduceri absolut românești reprezintă azi știința de a juca football în România mare. După toate semnele aceste două echipe vor lupta decisiva anului 1924. Pentru a da publicului din Cluj un adevărat joc de football, echipa Victoria va primi de oaspe Unirea le luna oct. a c. Atunci vom vedea, care este mai tare.

„Sorpresa romena” scriau despre Unirea ziarele italiene, cu ocazia turneului primei echipe române în Italia. Nu înțelegeau cum a putut avea o țară o echipă atât de tare ca Unirea fără să se știe. Ziarele o comparau cu UTE din Bpsta și ziceau că între capacitatea echipei Pro Vercelli, echipa campioană din Italia. Echipa campioană din Roma „Lazio” n'a voit să joace cu Unirea neconsiderându-o de contrar. După multe capacitări au făcut un match bătând echipa noastră pe italieni la 4:1. În acel moment s'a rupt ghița. Prin turneul Unirei s'a dezvoltat o propagandă foarte favorabilă sportului nostru. Până aci Italia nici nu credea, că și aici să joacă football. Meritul Unirei este de a li pus bazele unei înțelgeri cu italienii pentru totdeauna. La Castellammare di Stabia, când a intrat echipa românească pe arenă muzica militară a intonat imnul regal românesc. La Cava primarul predă românilor în mijlocul unor festivități o scrisoare a orasului către Unirea plină de laude și complimente românilor. Pretutindeni au fost primii după victoria din Roma ca adevărați eroi. Ca încheiere a tras o bătaie campioanei din Neapole echipei Inernaples de 4:0.

## Partea oficială

### Comunicatele subcomisiei de football.

Provocăm pe ispravnicul clubului-sportiv CFR Cluj, să se prezinte marți în 2 Oct. la orele 8 seara în fața comisiei cu jucătorii Kinizsi, Takács și Maksai. La caz de neprezentare va suporta consecințele.

Dr. Leucuța secretar.

Comitetul Regional va ține sedință luni în 1 sept. la orele 5 $\frac{1}{2}$  p. m. la clinica dermatologică.

### Subcomisia pentru delegarea arbitrilor.

Arbitrii sunt rugați a înainta rapoatele până marți seara, în caz contrar vor suporta consecințele și nu vor mai fi delegați la nici un fel de match.

Arbitrii sunt rugați a anunța subcomisia, dacă nu doresc a conduce matchuri, în caz contrar vor fi delegați spre a conduce matchuri.

Cluburile au dreptul a sterge de pe listă doi (2) arbitrii, tot așa și arbitrii pot anunța subcomisia, dacă nu doresc a conduce matchuri vreunui club.

Cluburile pot aduce arbitrii din altă regiune numai cu aprobarea subcomisiei. Tot așa și arbitrii trebuie să anunțe și să ceară aprobare, dacă sunt chemați a conduce vreun match în altă regiune.

Jucătorii, cari sunt și arbitrii pe viitor nu vor putea conduce nici un match de categoria I

Adorján Edmund  
secretar.

Dr. Valeriu Mitter  
președinte.



## Cupa „Principele Carol“.

Avem în fața noastră statutele și programul acestei cupe, care a fost donată cu cel mai ideal scop sportiv. Durere, executarea programului făcut la repezală va pune la o încercare foarte serioasă succesul acestei cupe.

Comisiunea centrală de football a făcut și de data aceasta o gresală de neiertat prin faptul, că a făcut un program regiunilor fără a le întreba. Nu numai spiritul democratic, care stăpânește mișcarea sportivă pretinde acest lucru, dar chiar și simțul de complăzanță. Dar să discutăm pe rând greșelile acestui program.

Art. 9. al regulamentului *deobligă regiunile la participare*. În uzul sportiv nici o emulație, nici un concurs nu poate fi deobligator. Nici unde, nici în'o țară nu este așa ceva. Condițiile, între cari o echipă se prezintă la un concurs, sunt atât de multiple încât nu poți deobliga pe nici una la un program. Nici campionatele nu sunt obligatoare, doar numai acele echipe au parte, cari se prezintă benevole. Se impune deci o participare benevolă *Comisia centrală nu poate obliga, numai deschide un concurs*.

Art. 8. Este în întregal foarte nostim. Acest articol ne pune în vedere, că o terțialitate din beneficiu net se va trece la centru. Pentru ce? Poate pentru rezerva vr'unui deficit, va crede vr'un naiv. Pentru claritate, aliniatul al doilea al acestui articol prevede exact, că deficitul va fi suportat de regiunea, în care se joacă. Deci centru la beneficiu ia parte, la deficit basta! Ceva foarte curios. Pe când centru are datoria să susțină sportul din provincă, el în cazul de față încurcă acest sport. Alteța Sa Regală donează o cupă, din care centrul face mercantilism. În comerț o propunere în sensul de mai sus este imposibilă la sport — în cazul de față — este introdusă în program. Centrul are cotizații dela fiecare membru sportiv din țară, are matchurile semifinale, finale, internaționale, subvenții ministeriale etc. etc. și totuși până azi n'a făcut nimic pentru sportul din provincă. Cu ocazia matchurilor finale numai din Cluj a primit 14.000 L.

Art. 7. Prevede, că se poate socoti maximum întreținerea pe trei zile. Foarte bine. Dar crede centrul, că din Timișoara până în Cernăuți poți face o tură sportivă în trei zile? Nu crede, că acesta ar fi în detrimentul sportului și a igienei sportive?

Dar să trecem la partea sportivă a programului.

Chiar la campionatele regulate sunt echipe de clasa I. și II. De ce la regiuni nu se face această deosebire? Poate este intenția ca cele slabe să învețe, dela cele tari. Aceasta ar fi firesc atunci, când ar fi timp destul la dispoziție. În situația de azi toate regiunile sunt supraîncărcate. Nu cea slabă va învăța, ci cea mai tare va decada. Pentru publicul nostru azi nu este program echipa din Cernăuți, Sibiu, București nici chiar cea din Brașov. Toate aceste matchuri vor fi terminate cu deficite, atât materiale cât și sportive. Căci echipa noastră nu învață nimic prin aceea că dă Cernăuțului 5—6 goaluri, poate chiar se încrede și pierde din ambiție. În fiecare oraș tot a patra duminică este pierdută, ceea ce ruinează echipele. Căci în atunci campionat nu poți juca, iar o echipă lipsită de cei mai buni jucători nu poate arăta publicului acel sport, pe care acesta îl cere, deci decada. Notăm la Cluj nici nu se poate juca football în 18 Nov. 2 Dec. 24. Martie.

Luând în combinație că avem 8 matchuri pentru Cupa Carol, patru matchuri internaționale în țară la an, iar alte patru afar' de granițele noastre ajungem, la o astfel de situație, că cei mai buni jucători ai unei regiuni, deci elita sportului joacă 16 matchuri în afară de clubul ei în sezonul de toamnă și primăvară. Jucătorul respectiv este constrâns a lipsi dela birou, ghișeu sau meserie cel puțin 48 de zile. Luând în combinație trairulile, drumurile până'n Lemberg, Zagrab, cari nu sunt de 3 zile, putem ajunge la 60 zile. Deci două luni întregi. Ca să nu-și piardă postul sau resursele de trai ale familiei sale federația îi restituie paguba. E logic, ca acest jucător, care este constrâns astfel ca două luni de zile, (una toamna, una primăvară) să joace football primind lafa pierdută acasă? Oare nu se demoralizează acest jucător atunci? Ii va cădea lui lucru atât de bine după trândăvia dinaintea jocului și după banchetele reprezentative? Prin astfe de programe nu se

ajunge la rezultate *superioare sportive*, ci la un profesionalism periculos.

Fiind matchurile reprezentative sistemizate în felul cupei de mai sus, își vor pierde vraja în fața publicului. Tot odată decada frecventarea matchurilor intercluburi fiind acestea mai slabe. Jucătorii reprezentativi vor deveni primadone iar cluburile vor sfârși toți anii cu deficite.

Ca principiu, matchurile interregiuni privesc regiunile. Centru să și asigure programul internațional, iar noua să ne dea pace cu matchurile interregionale.

Noi am obținut promisiunea, că regulamentul cupei se va schimba, punem în vedere centrului că fără această schimbare nu vom putea ajuta mișcarea aceasta în fapt atât de periculoasă pentru cluburi și regiuni. Noi știm bine că dacă slăbesc cluburile, va slăbi și reprezentativa.

Ca resumat, cerem ca să nu se dispună de o echipă regională nici când, fără ca regiunea să fie întrebată și avizată prealabil. În legătură cu Cupa „Principele Carol“ cerem ca aceasta să fie benevolă iar nu obligatoare. Regiunile să fie clasate în două clase, ori programul să fie eliminator. Cine pierde odată, acela să nu mai poată lua parte la cupă. Centrul să asigure ori ce deficit, venitul rămâne numai al regiunilor. Astfel, centru va ajuta regiunile. O regiune să joace maximum 3 matchuri la an pentru cupă.

Dacă se satisfac aceste cereri, credem că va avea un oareșcare folos Cupa Carol, în caz contrar va rămânea o simplă intenție bună.

## Răspuns „Sport“-ului

Cu provocare la întrebarea D. V. din numărul trecut al „Sport“-ului, cu privire la stagnarea vieții sportive din Târgu Mureș și la amânarea escrierii campionatelor de football pentru anul sportiv 1923/1924 cu onoare vă reflectez în următoarele: *Nu știu*, și se va explică de ce! La adunarea generală a regiunii Târgu Mureș, ținută la 26 august a. c. a fost ales, cu unanimitate de voturi, din partea societăților prezente, actualul comitet, din care face parte și subsemnatul.

Înainte alegerilor, conduși de adevăratul sentiment sportiv, am căutat să facem o înțelegere între societățile sportive din regiune, cu privire la viitorul comitet și după mai multe combinații ne-am hotărât să lăcătuiim precum a fost și ales cu unanimitate de voturi, din adunarea generală ținută la data mai sus indicată.

Cum însă această listă nu era pe placul unei societăți, care a fost obicinută să dicteze obiceiuri și morală altor societăți, poate mai sărace în cele materiale, dar cu atât mai bogate moralicește, și apoi dlui președinte al Comitetului regional, care din oare cari sentimente de simpatie față de unii din conducătorii acestei societăți, a ținut foarte mult să asigure majoritate protejatei sale, sau unele posturi mai importante, la sfârșitul alegerii s'a iscat o neînțelegere mai vehementă și atât mai mult regretabilă, care după aceea prin desfășurarea ei de mai departe ne-a pus în situația imposibilă de azi, ne având posibilitatea de a munci.

Ne mirăm foarte mult de ținuta centrului, care în loc să aprobe alegerile și să rezolve chestia președintelui, care este singurul obstacol, amână chestia, iar dosarul nostru absolut confidențial și informativ îl dă în astfel de mâni, cari îl traduc în ungurește și îl respândesc în publicul Târgu Mureșan.

Nu putem admite, ca o societate sportivă să domineze situația sportului local, care societate n'are alt merit în consolidarea sportului regiunii, decât numai acela că se laudă, că poate face ori ce, având la spatele sale pe președintele Comitetului Regional.

Nu putem înțelege nici din punct de vedere românesc ținuta dlui președinte, care a uitat a se înscrie cel puțin ca membru în unica societate românească din loc, și se expune cu toată autoritatea sa pentru succesele manopierilor auspiziene.

Așteptăm cu nerăbdare o soluție în pro sau contra, dela centru, deoarece orice întârziere este în dauna sportului.

Târgu-Mureș, la 25 Septembrie 1923.

Sabin S. Pasere

președintele sectei de football.

Stagnarea totală, care s'a observat în timpul din urmă în viața sportivă din Târgu-Mureș, n'ea determinat să publicăm scrisoarea dlui Pasere, deși nu avem intenții să ne amestecăm în afacerile altora. — Dar încercând și noi o experiență cam de felul acestea, așragem a'enjiunea centrului că, dacă nu resoalvă criza cât se poate de repede, situația se agravează tot mai mult. Din punct de vedere democratic al sportului într'o regiune dispune totdeauna majoritatea societăților și nu ambițiile personale. Nici când nu va putea lucra un președinte, dacă majoritatea, în cazul de față întreg comitetul nou, îi face opoziție. Poate dl. Carianu va fi un om excelent, însă are mare cusur că si-a câștigat simpatia acelor domni, cari n'au regiunea la spate. Aceasta o înțelege atât dl. Carianu, cât și Centrul. Noi dorim să vedem sportul înflorind în Târgu-Mureș, iar nu să asistăm la lupte înfinită. Noul comitet ales se bucură de simpatiile regiunii, și dacă se vor face de 10 ori alegeri, de 10 ori vor iesi, dar credem că centrul nu va cerca experiența aceasta.

## Olimpiada micii antante

Mareș plan, mai bine zis îndrăzneț plan. Noi primadată ne-am supărat pe timișoreni, că ne-au cam neglijat la facerea programului, dar cari am fost la această olimpiadă, am înțeles motivele acestor și a multor altor întrelăsări.

Com. Reg. Timișoara s'a expus la spese enorme, neavând sumele necesare asigurate. Succesul se poate mulțami numai dlor Vlad și Belu, acești doi oameni, cari au dovedit, că toate se pot face având voință necesară.

Deosebitul merit al acestor doi domni a fost însăș organizarea olimpiadei. Greutatea zăceă în lipsa unei continuități. Până aci n'a fost nimic atât de mare la Timișoara. Situația te constrângea să-ți cauți singur oamenii, cari te vor ajuta, să-ți asiguri concursul tuturor, să-ți asiguri partea materială, premiile, tot atâtea greutăți pe cari mineni nu și-le poate imagina. Acești doi domni neobosiți au alergat săptămâni întregi, nopți nedormite, ședințe peste ședințe. Dr. Belu a avansat personal 40.000 Lei pentru aranjare. Când am văzut pe acești doi domni în ziua olimpiadei erau galbeni, obosiți și un minut am stat la îndoială, că oare această menire o are sportul. să eșofeze oamenii?

Succesul atât moral, cât și sportiv a fost pe deplin. Mulțămia acestor domni cadrele serbării au fost pompoase, pe tribună erau 120 primari, cari toți au dus în orașele lor o satisfacție deosebită și o dragoste nouă, dragostea sportului. Iată cum se propagă sportul. Un public foarte numeros, aristocrat a urmărit toate punctele. Aranjarea a mers în regulă. Toate punctele au fost executate la timp. A lipsit din fruntea juriului cel mai iubit și cel mai așteptat oaspe, Alteța Sa Regală, carele era în acelaș timp la Arad.

Atleții cehoslovaci și cei jugoslavi s'au simțit bine, au fost surprinși de bogăția premiilor distribuite, cari făceau o valoare de cca 100.000 Lei. Așa bogate premii n'am mai văzut la nici un concurs până azi.

Olimpiadele se vor ținea anual aranjate fiind de fiecare națiune în alt an. Inceputul greu, cu toate experiențele oricărui început, a succes. Vecinii și prietini nostri s'au dus veseli, satisfăcuți și încântați acas, iar noi ne-am departat cu convingerea, că nu suntem nici noi cei mai slabi. — Dnii ing. Vlad și dr. Belu pot fi pe deplin satisfăcuți de rezultatul ajuns, au făcut primul lucru mare în evoluție sportului românesc. Ceva nu înțelegem, de ce n'a fost reprezentat și cineva dela Centru?

## SOÓS ÉS SZTUPJÁR

Megérkeztek az őszi ujdonságok nagy választékban.

Szövelek

vásznak

Delainek

harisnyák

rövidárúk

Szabókellékek

Cluj, Calea Victoriei No. 1. (Kossuth-L.-m.)

## Vasárnapi eredmények

Haggibbor—CFR 2:1 — KAC—KKASE 0:0  
— Victoria—Sparta 3:0 — Timisoara—  
Bucuresti 7:0 — Arad—Brasov 3:0 —  
MTK—FTC 2:1

Tegnap kezdődtek meg a Carol kupa mérkőzések, melyek a favorit csapatok győzelvével végződtek.

A Cluj—Oradea-Mare cupa mérkőzést a nagyváradiak szombat este lemondották s így a kijelölt Victoria—Universitatea kombináltból álló csapat sem ment le. Hogy mikor fogják lejátszani a mérkőzést, azt a központ fogja elrendelni, elmaradt még a Tg.-Mures—Sibiu cupa mérkőzés.

Clujon a KAC—KKASE mérkőzés eldöntetlenül végződött, a Haggibbor viszont revansot vett legutóbbi vereségeért.

A magyar futball derbyben az MTK néhez és szép küzdelem után győzött, eddig veretlen ellenfelén.

Eredmények:

**Elit Ifj.—Universitatea ifj. 4:0 (3:0).** Bajnoki. Bíró Blumberg. Az Univ. 9 emberrel játszott az első félidőben.

**Victoria Ifj.—CFR ifj. 2:0 [1:0].** Bajnoki. Bíró Krizbai. A győztes csapat góljait Pop és Kóbori rugták.

**KMTE ifj.—KAC ifj. 0:0.** Bajnoki. Bíró Goldstein.

**KKASE ifj.—Haggibbor ifj. 2:0 [1:0].** Bajnoki. Bíró Adorján. A Haggibbor veresége nagy meglepetés. A gólokat Tischler és Szabó rugták.

**KMTE II.—Victoria II. 1:0 [0:0].** Bíró Sugár.

**KAC II.—KKASE II. 3:1 [1:0].** Bíró dr. Mitter. A KAC gólokat Major [2] és Stief, a KKASE gólját Kelemen rugta.

**Haggibbor II.—CFR II. 2:1 [0:1].** Bíró Blumberg. Durva mérkőzés, mindkét részről 3—3 játékos kiálltva. A Haggibbor góljait Bernát és Virág [11-ből], a CFR gólt Takács II. rugta tizenegyesből.

**Victoria törpe—KAC törpe 6:4 [5:1].**

**KMTE—Academia 1:0 [1:0].** H. o. b. Bíró Marczinkievits. Az első félidőben a munkáscsapat volt fölényben, azonban az Academia közvetlen védelme jól működött, a gól a 22. percben esett, egy kapu előtti kavargásnál Fövényi helyezte a hálóba. A második félidőben az Academia vezetett több veszélyes támadást. Mindkét csapat egy-egy tizenegyeset elhibázott. A győztes csapatból Fekete, Bartha és Fövényi, az Acemiából Moldován vált ki.

**KAC—KKASE 0:0.** H. o. b. Bíró Czinczár. A mérkőzés fontosságának tudatában mindkét csapat eredményt akart elérni, a KKASE közvetlen védelme jól megálta a helyét, a KAC rendszertelenül játszó csatársorával szemben.

Hogy a KAC nem tudott eredményt elérni, azt tehetetlen halvesorának tudható be, Kováts a centerhalf posztján túl durván játszott, s a második félidő 10. percében ki is állította a bírót, ugyanilyen sorsra jutott a játék vége felé Schmidt is.

A KKASE erős védelmi játékot folytat, s csatársora teljesen magára maradván nem tudott eredményt elérni. Kronstädter ügyesen irányította a csatársort, azonban társai nem tudták megérteni. Nagyból és Kaucsárból hiányzik a helyezkedési érzék, Bányai a jobbszélen nagyon lassu volt, s így a gyengén játszó Grösl is le tudta fogni. Bacsoni egy-két labdát nagyszerűen fogott, különösen, a második félidő végé felé, amikor a KAC veszélyesen leszorította a Kereskedőket, Raduch kézzel lestopolt és kapásból élesen lőtt labdáját a kapulécra szedte le. Mann a második félidőben játszotta ki jó formáját, Málnásy végig megfelelt. A halvesorból Keresztury dolgozott fáradhatatlanul, a kis Krisztofer hétről-hétre fejlődik.

A KACból Solyom volt a legjobb, partnere dr. Hirsch kissé indiszponáltan játszott. Léderer ezen a mérkőzésen tuleréyesen játszott. A csatársor nem tudja megérteni egymást, még Rakitovszky is sokat hibázott s igen fukarkodott a lövés kkel.

Raduch agilis játékos, csak a labdarestopolásával még nem barátkozott meg. Schults csak mint half mutatott elfogadható játékot. Fetter a második félidőben egy pár szép lövéssel vonta magára a figyelmet.

Pár pernyi mezőnyjáték után, Bányai támadása kornert eredményez, mindkét részen egyéni akciókkal dolgoznak a csatárok s elég váltakozva kerültek a kapuk veszélybe. A támadások azonban lövésekben nem fejeződtek be. Az első félidőben összjátékuk nyoma sem volt. Élénkebb tempó csak a második félidő 25. percéig volt, ez a félóra a KAC-é volt, a 25. perc után a KKASE tíz percre leszorította ellenfelét, majd dr. Hirsch ment előre a centerhalfba és a hátralevő időben teljesen leszógezte a KAC ellenfelét. A KKASE-védelme nehezen tudta a veszélyes támadásokat leszerelni. Kornerarány 4:4.

A mutatott játék alapján az eldöntetlen eredmény megfelelt a tényleges erőviszonyoknak.

A vasárnapi mérkőzések után a cluji bajnokság állása a következőképpen alakult.

Játszott	adott gólt	kapott	Pontszám
1. CFR	3	3	2
2. Victoria	1	3	—
3. Haggibbor	2	2	4
4. KAC	2	—	1
5. KKASE	2	—	1
6. Univ.	—	—	—

### CFR-pálya.

**Haggibbor—CFR 2:1 (2:0).** Az újdonsült CFR-arenára kizárólagos nagyszámú közönségnek az első perctől az utolsóig élvezetes, izgalmas mérkőzésben volt alkalma gyönyörködni, mely végül is a jobban játszó csapatnak juttatta a megérdemelt két bajnoki pontot. A Haggibbor leírásáról szállongó hírek, melyeket a CFR-től és Victoriától szüvegett vereségek megerősíteni látszottak, nem bizonyultak igazaknak. A csatársor Szerencsefi visszatérével és Fahn felgyógyulásával ismét visszanyerte akcióképességét, legjobb embere ezúttal is a kis Ankraut volt, a védelemben pedig a teljesíthetőségének maximumát nyújtó Jakóbi csirájában fojtotta el a CFR támadásait. Braun méltó partnere volt Jakobinak, jó volt még Lazarovits is. A kis Rosenfeld komolyan megsérült a második félidő közepén, egy nagyszerű rávetésen kívül nem volt komolyabb dolga.

A vasutasok nem produkáltak azt az egy-séges játékot, mely kétszer egymásután győzelemhez juttatta csapatjukat. A védelem ma is megbízható volt s nem csinált hibát, nem mondhatjuk el azonban ugyanezt a halvesorról, mely sem a védelem megerősítésében, sem a támadások előkészítésében nem végzett tökéletes munkát, bár feltétlenül javára kell írunk, különösen Kaminak, feltétlen fair játékát. A legjobb embere Ujfalvi volt, összekötő és szélső csatártársai azonban, de különösen a driblikirály, Feininger teljesen használhatatlanok voltak. Takács lélek nélkül játszott.

A játék a Haggibbor vehemens támadásaival indul s már a második percben pozitív eredménye mutatkozik a támadásoknak. Rosenberg hosszú beadását Fahn Ankrauthoz továbbítja, ez azonnal centeréz és Szerencsefi védhetetlen lövéssel megszerzi csapatának a vezetést. Az 5. ik percben Fahn kerül jó lövőhelyzetbe, a döntő pillanatban azonban a betegsége még ki nem hevert játékos összeesik s ettől a perctől csak statisztia szerepére szorítkozik. Klasszikus pillanata volt a mérkőzésnek a 10. ik percben. Ankraut ideális beadását Szerencsefi hatalmas fejessel továbbítja a kapuféllára. A 14. percben Kami egyetlen faultját véti, a Braun által rugott szabadrugást Maksay kiejti s a labdára startoló Ankrautot Bázsza kézzel akadályozza az akció keresztülvitelében. A tizenegyes büntetőrugás Ankraut biztosan plasszirozza a kapu jobbsarkába. A második gól felvillanyozza a CFR csapatát, s a Haggibbor térfele is meglevenedik, de a közpértől kiindult támadások a Mózes—Lazarovits hátrahagyva megakadnak. A 32. percben Fahn elhagyja a játékteret s a félidő végéig nem is tér vissza.

Helycsere után a széltől is támogatva a vendéglátók kerülnek a frontba s mintegy tíz percig teljesen védekezésre kényszerítik a Haggibbor. A játéknak ebben a részében CFR meg tudta tartani a kontaktust a csapat többi részével; majd ismét visszaesett. A 17. ik percben vezeti a Haggibbor a félidő első veszélyes támadását a CFR ellen, mely Szabó hibájából kornert eredményez. A Rosenberg által irányított beadást Farkas II. élesen kapura lövi, a veszélyes labdát Bázsza ismét kornerre menti. A mezőny közepére terelődik ezután a játék Braun kifulladásá folytán a centrumtól inkább CFR-támadások indulnak.

A 35. ik percben Ujfalvi 20 méteres büntető rugását Rosenfeld elejti, majd összeütközik a löni készülő Takáccsal s sérülten elhagyja a pályát. Helyét Lazarovics foglalja el, akinek posztjára Szerencsefi jön hátra. A vasutasok ezután látható fölénybe kerülnek az összeroppant Haggibborral szemben. A 40. ik percben Mózes faultja miatt büntetőrugás a Haggibbor ellen, Végh Gyula magas lövését a Lazarevicsnek segítő Szerencsefi saját kapujába fejele. Adorján Ödön bíró kifogástalanul bíraskodott. Az ő érdeméül tudható be, hogy a mérkőzés dicséretesen fair volt.

**Szatmár: NAC—SzSE 1:0 (1:0).** Bajnoki. Bíró Molnár Lajos. Az SzSE mindvégig jól tartotta magát, a mérkőzés egyetlen gólját Bida rugta az első félidő 15 percében egy kapu előtti kavargásból.

**Orade-Mare: Törekvés—Egyetértés 0:0.** A Törekvés állandó fölénye dacára nem tudta a mérkőzést megnyerni, melyet dr. Morar Teofil kitérdően vezetett le.

**Bihorul—Szatmári Törekvés 1:1 [1:0].** Bíró Schmidt. A mérkőzés nem tartozott a legszelbekek közé, A vezető gólt az első félidő 25. percében Bokis rugta, melyet a szatmáriak a 43. percben Szarvady révén eldöntetlené tudták tenni.

**Aiud: MTK—NTK 6:0 [2:0].** Bíró Winkle. Az MTK szép iskolajáték után könnyen győzött, a gólokon Csiga, Deutsch, Glanzmann és Simóka (tizenegyesből) osztozkodtak.

**Szászrégen: Amatőr—Gyergyói MTE 4:1 [2:1].** Barátságos. A győztes csapat góljait Bucur és Fábán, a munkások egyetlen gólját Puslik rugta. Bíró Fejér.

**Tg.-Muresen mérkőzés nem volt,** a bajnoki mérkőzések jövő héten kezdődnek.

**Timisoara: Timisoara—Bucuresti 7:0 (2:0).** Bíró Nagy Lajos. A Carol kupáért folyó küzdelem során Timisoara hatalmas gólaránnyal győzte le ellenfelét. A bucuresti csapat, csak az első félidőben tudott a folytonosan megújuló támadásoknak helyt állani, a második félidőben teljesen visszaestek s alig jutottak túl a felező vonalon. A gólokat, Holz (3), Wetzer (3) és Frech rugták. **Timisoara:** Ludwig—Hoksary. Kozovits—Fenyvessy, Halmos, Konecsnik—Tänzer, Frech, Holz, Wetzer, Szilágyi, **Bucuresti:** Stroescu—Săcărianu, Vețianu—Vasilii, Ferreira, Teclu—Siracu, Pfann, Niculescu, Georgescu, Manolache.

**Arad: Arad—Brasov 3:0 (2:0).** Bíró Szika. Annak dacára, hogy Arad három gól differenciával győzött, egyenlő erejű ellenfelek játéka, mely nem tartozott a nivós mérkőzések közé.

A két csapat a következő összeállításban játszott: **Arad:** Klein—Rémay I., Gencsy—Chwojka, Furmann, Pálkás—Auer, Szabó, Rémay II, Vasváry, Rémay III. **Brasov:** Várhegyi, Binder I.,—Tritsch II., Solymossy, Geller—Ágoston, Nagy, Kirchner, Egyed, Binder II. Arad már a 3. percben Auer révén ér el eredményt, változatos játék, a 43. percben Vasváry kornerből gólt fejele. A II. f. i. 19. percében Auer, offsiderről lefutva a harmadik aradi gólt éri el. A II. f. i. elején Arad egy tizenegyeset nem tudott értékesíteni.

**Gherla: Aesculap—Labor 5:3 (2:2) II. o. b.** Bíró Grimm.

**Victoria—Sparta 3:0 (2:0).** Bíró Bonciocat. Szép számú közönség előtt fojt le a mérkőzés, a kitérdő formában levő Spartát, a cluji bajnokcsapat csak nehéz küzdelem után tudta legyűrni. Az egész mezőnyből, kivált Albisi jó játéka, ki sok veszélyes helyzetben mentett. A Victoriából Dima, ki ezalkalommal csatárt játszott és Krieshofer vált ki. A Victoria első gólját Megyeri a 14. percben, majd a 25. percben Dima rugta. A második félidőben élénk játék, a gólt a kitérdő formában levő Cipcigan rugta a 20. percben.

**Az október 14. iki Jugoszláv-Román válogatott mérkőzésre dr. Morar Teofil szövetségi kapitány megkapta a központtól az utasításokat. A mérkőzés Zagrebben lesz s a bíró a holland Boas lesz, a jelenlegi formák szerint dr. Morar a következő játékosokról érdeklődött a legmelegebben: Ludwig, Bartha, dr. Hirsch, Kozovits, Tritsch II., Leitner, Jakóbi, Tänzer, Guga, Wetzer, Barabás, Rónai és Szilágyi. Trilál-mérkőzést nem tart, hanem a jövő csütörtökön Timisoaron lesz a találkozás.**

## Trónörökösünk a külföldi sajtóban.

A budapesti Sporthirlap, mely egyike a legelterjedtebb és legnagyobb népszerűségnek örvendő szaklapoknak, a következő cikkben méltatja trónörökösünk sportszeretét:

### A román sport patrónusa.

#### Háromszoros „éljen” a román trónörökösnek

A Sporthirlapban már ismételtelen szó esett arról a lelkes szeretetről, amit a román trónörökös, az ottani sportesemények iránt tanúsít. Így nemcsak, hogy névleg elnöke a román labdarúgó szövetségnek és többek között elnöke Brassó legnagyobb sportegyesületének is, de a szívvel-lélekkel csügg a sporton, ő maga elnököl az üléseken, az atletikai versenyeken pedig akár-hányszor ő adja a helyes utasításokat az egyes atletikai versenyágak sima lebonyolítására.

A román trónörökösnek a jóért, a szépért és a művésziért való érdeklődése menten elárulja, hogy ereiben Hohenzollern vér csörgedez. Nem nézi, hogy román, szász, vagy magyar származású-e a sportoló, a fő, hogy sportember, akiket egyforma szeretettel vesz körül, tanít és biztat.

Csodálatos, hogy ahol ilyen nobilis és liberális patrónusa van az embersportnak, mint Romániának trónörököse személyében, a hatóságok mégis minduntalan politikumot visznek bele a sportba és ahol tehetik, megakasztják a románoknak a magyar sportkörökkel való baráti érintkezést. De ez az állapot szűnőben van s remélni lehet, hogy a sport lesz a hatalom, amely az ellenségeskedést és a gyűlölködést meg fogja szüntetni és a sport révén nyújt majd egymásnak baráti jobbot az egész világ.

*Károly*, a délceg, szőkehajú trónörökös máris csodát tett, mert a magyar, meg a román atléták a legtökéletesebb egyetértésben élnek egymással. És mert a szíven, viseli, hogy Románia sportját nagyra tegye, annak a kedvéért még magyarul is megtanul, mert, ő tudja a legjobban, hogy a Románia színeit reprezentáló egyes sportemberek magyar nevet viselnek, a magyar versenyeken edződtek meg, és ma is büszkén vallják, hogy magyarok.

A román trónörökös sportszeretetére élénk világhírességet vett a Románia atletikai bajnoki viadalán való szerepe, amelyről egy akkor ott járt hírlapíró kollégánk a következőkben számolt be:

— Beszéltek ott románul, németül, magyarul. Román tisztelt uniformisban, a román trónörökös jelenlétében magyarul értekeztek a versenyzőkkel. A királyi fenség németül tárgyalt velük. Németül magyarázta nekik a verseny szabályait. És milyen fesztelen, milyen barátságos hangulat uralkodott a verseny egész tartama alatt. Igazán felemelő érzés fogta el az embert, amint a mozgékony, mindenütt jelenlévő fenséget figyelte: hol a pályát igazgatta, egyik pillanatban a startot ellenőrizte, a másikban már a pálya tulsó részén tünt fel, hogy egy-egy kétes esetben mondjon döntő ítéletet. Ösztönözte a versenyzőket. Valóságos lelket öntött az amugy is lelkes fiatalemberekkel s nem egyszer belőle is kitért a lelkesedés:

— Igazán pompásan dolgoznak!

A magasugrásban már befejezéshez közeledt a verseny s a trónörökös látva az edzett, életerős ifjúságot, amelynek javarésze a magyar sportegyesületek fegyverzettségében nevelődött föl, kiadta a jelszót:

— Ezekkel a fiukkal muszáj rekordot elérnünk!

Tíz perc múlva megvolt a rekord. S hogy nem vette figyelembe a trónörökös a nemzetiségeket, elég, ha azzal bizonyítom, hogy amikor Péternek, ennek a jőnevű fiatal bajnoknak a negyedik érmet is a kezébe nyomta, külön s megdicsérte s még egy ötödik kitüntetését helyezte kilátásba. Ennyi jellem, ennyi pártatlanság nem maradhatott szó nélkül. A trónörököstől kissé jobbra elhangzik a tisztán csengő vezényszó magyar nyelven:

— Egy háromszoros „Éljen!” a királyi fenségnek!

És erre mint egy jól vezényelt sortűz, eldőrdült az a rég nem hallott, a hatalmas, a gyönyörűen őszinte „Éljen” a melyet a körülövező hegyormok ezerszeresen viszhangoztak.

Mennyi szeretet, mennyi becsülés! mennyi lelkiismeretfölbredés volt ebben a kiáltásban. Szólt ez a román trón várományosának s annak a szabadságnak, a melyet jelenlétével annyi lélekben fölbresztett.

Valamelyik bukaresti sportklub alelnöke, a belga származású Delcour vetődik a pályára. A trónörökös gunyosan szól hozzá:

— Hát maguk bukarestiek, mikor fognak ilyen nagyszertű munkát végezni?

Delcour ur mondott valamit, de nem hallottam, csak azt láttam, hogy nagyon vörös lett. Megkérdeztem a trónörököst, hogy mi lenne, ha ezt megírnám?

— Csak tessék megírni — mondotta nevetve. — Nem először dicsérem meg, azokat, akik megérdemlik.

A verseny alkalmával megjelentek a pályán a népliga kiküldöttjei, Hoden francia, Colban norvég és Azcarate spanyol föltitkársági megbízottak, akikkel a trónörökös hosszasán társalgott. A versenyről beszélve elővesz egy programot s néhány ott levő nevet felolvastva, hozzáteszi:

— Ez román, ez magyar, ez szász, ez sváb. S milyen szépen megérnek egymás mellett és milyen egyöntetűen doigoznak!

## Budapesti csapatok Clujon

Mult heti számunkban már közöltük, hogy megindultak a tárgyalások a budapesti és a cluji egyletek között egy-két mérkőzés lekötése érdekében.

A tárgyalások ugylátszik eredményre vezettek, amennyiben *Jakobi Ernő*, a Haggibbor volt intézője budapesti utjáról a következőket mondta munkatársunknak:

— A cluji egyletek megbízásából Budapesten tárgyalást folytattam több budapesti elsőosztályú egylettel s amennyiben a cluji szövetségnek sikerül beutazási engedélyt szerezni, úgy a budapesti elsőosztályú egyletek a legnagyobb készséggel lejönnek Clujra.

— Hosszas beszélgetést folytatam Reiner Vasas-intézővel s sikerült is megállapodást kötnünk. A Vasasok a legkedvezőbb feltételek mellett hajlandók két mérkőzésre kizárólag Clujra lejönni. Szabadnapjuk október 27 én és 28-án van s e két napra le is fog jönni a kiváló budapesti csapat, mely elismerten a legszébb futballt játsza Magyarországon s így játékosaink is nagyon sokat tanulhatnak a szép technikával dolgozó Vasasoktól. A csapattal le fog jönni *Frontz Döme* is, aki most a Vasasok tréneré. Azt hiszem, hogy a központ meg fogja adni a játék és a beutazási engedélyt a Vasasoknak s így október havában ritka szép atrakcióban fog részeseülni Cluj város sportszerető közönsége.

— Cluj lesz tehát az első romániai város, mely budapesti csapattal kedveskedik szép számu közönségének.

— Első nap a Victoria játszik a Vasasokkal, második nap egy cluji kombinált csapat lesz a budapestiek ellenfele.

— Az UTE-vel is folytattam tárgyalást, de végleges megállapodásra nem tudtam jutni.

— Beszélgetést folytattam továbbá *Kiss Gyulával*, a magyar szövetségi kapitánnyal. Kiss Gyula is melegen érdeklődött egy román —magyar válogatott mérkőzés létrehozása körül. Az itteni sportkörökben a terv igen kedvező visszhangra talált s Cluj azon fog igyekezni, hogy engedélyt kapjon és még ez évben megrendezhesse a központ hozzájárulásával az első román—magyar válogatott mérkőzést. Az előjelek szerint ez a mérkőzés is nemsokára létre fog jönni.

— A tréner kérdése is aktuálisává vált. *Holics Ödön*, a BEAC, majd az UTE tréneré hajlandónak mutatkozott Clujra lejönni hivatásos trénernek, csak ez ügyet nem tudtam perfektuálni, miután az itteni egyletekkel részletkérdésekről nem tárgyaltam behatóbban. Hogy mit jelentene *Holics* lehozatala, ahhoz kommentárt sem kell fűznöm. *Holics* nemrégén vette át az UTE csapatának vezetését és az eredmény már mutatkozott is, az UTE az utolsó hetekben állandóan nagy gólaránnyal veri ellenfeleit. *Holics* nemcsak futballtréner, hanem a BEAC-nak atletikai tréneré is volt, kezéből kerültek ki a legtehetségesebb atléták. Az atlétikán és futballon kívül elsőrangú sportszakteknitély is, lehozatala mérőlélekkel vinné előbbre Cluj most fejlődésben levő sportját.

— *Gerő Ferenc*, a legkiválóbb magyar

futballbíró, a „Sporthirlap” egyik szerkesztője és munkatársa október elején le fog jönni Clujra öccse meglátogatására. (*Gerő KKASE*) s miután értesült tőlem, hogy október 7-én fogják megtartani az Orademare—Cluj válogatott mérkőzést, szívesen vállalkozott e mérkőzés levezetésére. *Gerő* bíraskodása lenne e mérkőzés fő vonzóereje. *Gerő* úgy nyilatkozott, hogy *Szűsz Hugó*, az ismert budapesti bíró, legutóbb Bucureşiben volt, ahol *Gebauerrel*, a központi labdarúgószövetség elnökével megbeszéléseket folytatott. *Gebauer* odanyilatkozott, hogy miután úgy Románia, mint Magyarország bent van a Nemzetközi Bírak Szövetségében, nincsen semmi akadálya, hogy magyarországi bírak itt mérkőzéseket vezessenek és viszont”.

*Jakobi* részletes beszámolójából világosan kitűnik, hogy csak a kezdő lépést kell megtenni és a két ország között megindul az intenzív sportérintkezés, minden mellékgondolat nélkül. Egyben hálásak lehetünk *Jakobi Ernő*-nek, ki napokig azon fáradozott, hogy megtegye azokat a lépéseket, mely az igazi sportbarátság révén fog vezetni.

## Európai nemzetek atlétikai mérlege

Az atlétikai bajnokságok Európa minden számottevő országában lezajlottak. Az eredmények pontos és sok fáradságot követelő összehasonítása után meg tudjuk állapítani, hogy az egyes nemzetek atlétikája milyen sorrendben követezik egymás után, illetve melyik államban található meg a legerősebb atlétagárdát. A sorrend megállapításában nem az illető országok atlétikai rekordjait, hanem a bajnokságban elért eredményeket vettük alapul. A következő érdekes kimutatást közöljük:

1. Svédország 37 pont. 2. Finnország 52 pont. 3. Franciaország 73 pont. 4. Anglia 77 pont. 5. Norvégia 84 pont. 6. Magyarország 85 pont. 7. Németország 88 pont. 8. Dánia 95 pont. 9. Svájc 115 pont. 10. Olaszország 117 pont. 11. Belgium 134 pont. 12. Ausztria 135 pont. 13. Románia 139 pont. 14. Csehszlovákia 144 pont. 15. Spanyolország 164 pont.

A fenti kimutatás szerint tehát Magyarország a hatodik helyen áll. A pontszámok megvizsgálásakor feltűnt a svédeknek és finneknek kitűnő teljesítménye. A svédek hat versenyszámban a legjobbak, a finnek csak két versenyt nyertek volna, de négyben lettek másodikok. Magyarország hatodik helyre igen elismeréseméltó, ha azt is figyelembe vesszük, hogy a németek mögötte vannak. A felleltelt Európa-bajnokságban a magyar fiúk egyetlen egy számban sem győzedelmeskedtek volna, de a 200 m. síkfutásban, a magas- és távolugrásban második, a 400 m. gátfutásban és súlydobásban pedig a harmadik helyre kerültek volna. Leggyengébb az 1500 m. síkfutás és a 110 m. gátfutás helyezése. Előbbiben a 12 ik, utóbbiban pedig a 10 ik helyre kerültek volna.

Némileg meglepetésképen látjuk, hogy a modern sportok megteremtői, az angolok a negyedik helyre és ott is a franciák mögé kerültek. Általában az angol atlétika nem tart lépést, illetve európai vezetőhelyét 1908 óta nem tudta megőrizni a feltörekvő északi népek ellenében.

Románia az európai nemzetek között a 13. helyre került, maga mögött hagyva több más nemzetet. A rövidtávu futásban 100, 200 méteren az első helyre került Románia, azonban az ugrásokban, de különösen a közép- és hosszútávu futásokban az utolsók között van s így került a 13. helyre.

Akar jó tornász lenni?

úgy használjon izmai bedrzsülésére

„DIANA” SÓSBORSZESZT.

## A kisantant olimpiásznak második napja,

Az olimpiász második napján a román atléták elég szépen megállították helyüket. Péter nem indulhatott betegsége miatt, a 200 és olimpiai stafétában, Dávid nem jelent meg s így három győzelemtől elestünk. A legszebb eredményt dr. Corcan érte el a gerelyvetésben ötven méteren felüli dobásával.

Részletek a következők:

**200 m. síkfutás:** 1. Szvoboda cs. 23'6 mp. 2. Steinfeld r. 24 mp. 3. Kozovics r. 25'1 mp. 5 m.-el nyerve. Péter betegsége miatt nem indult.

**Gerelyvetés:** 1. Paschek cs. 50'80 m. 2. Corcan r. 50'34 m. (Országos rekord). 3. Vass r. 46'40 m. 4. Barabás r. 41'60 m. 5. Szvoboda cs. 42'40 méter. Corcan gyönyörűen dobott.

**400 m. gátfutás:** 1. Nemes r. 62 mp. 2. Scarnagiu r. 3. Neacsu r. 6 m. nyerve.

**Díszkosztvetés:** 1. Ambrózy j. 42'51 m. 2. Pop r. 36'57 m. 3. Fritz r. 36'15 m. 4. Szvoboda cs. 35'87 m.

**800 m. síkfutás:** 1. Friedl j. 2'07'1 mp. 2. Muha cs. 3. Kabát r. 4 m.-el nyerve, fél méterrel harmadik.

**Helyből távolugrás:** 1. Silber r. 2'92 m. 2. Goldenberg r. 2'70 m. 3. Berecz r. 2'67 m. Indultak még Joanovics j. 2'65, Ambrózy j. 2'62.

**Magasugrás:** 1. Stefán r. 1'73 cm. 2. Russu r. 1'73 cm. 3. Glück r. 169. 4. Zgaga cs. 155.

**5000 m. síkfutás:** 1. Kuharszki cs. 16'56 mp. 2. Márton rom. 17'22'4 mp. 3. Belu rom. 50 m.-el nyerve.

**Olimpiai staféta.** (800×400×200×200)  
1. Csehszlovákia 3'26'6 mp. (Martinek, Zgaga, Szvoboda, Paschek), 2. Románia A stafétája 3'36'8 mp. (Kabát, Kozovics, Steinfeld, Stefán) 3. Románia B. staféta. A pontversenyre kitűzött serleget végeredményben Románia nyerte meg 90 ponttal Csehszlovákia 37 és Jugoszlávia 18 pontjával szemben.

## Heti program

1923 október 7-én.

Cluj: Városi sporttelep:

Rendező a Labdarugó szövetség.

Kispálya:

délután 9—11. Victoria ifj.—Hagg. ifj. bajnoki

11—1. KKASE—Elit ifj.

délután 1—3. Univ.—KMTE ifj.

3—5. KAC—CFR ifj.

Nagypálya:

délután 4—6 Oradeamare—Cluj.

Gheria: Labor—Elit II. o. b.

Uioara: Aesculap—Solvay II. o. b.

Dés: Academia—Unio II. o. b.

## Legujabb

### Budapesti eredmények

**Budapest: MTK—FTC 2:1 (0:1).** A budapesti futball derby az MTK győzelmével végződött. Mindkét csapat kapustartalékkal állt fel. Az első féldőben az FTC volt a többet támadó fél és a tizenegyedik percben Tóth beadása Eisenhofferhez kerül, ki a kilutó Fábrián kapus mellett gólt lő. Az FTC továbbra is megtartja fölényt a féldő végéig, azonban a mérkőzés kissé eldurvul.

A második féldőben az FTC tempója csökken és az MTK Braun, Molnár, Winkler, Opató, Jenny csatársor szebbnél-szebb támadásokat vezet. A 12. percben esett az MTK kiegyenlítő gólja, Braun leadását Winkler védhetetlenül belövi. Izgalmas küzdelem indult meg a győztes gólért, az MTK végsőkig fokozza a tempót és a 36. percben ismét Braun beadását Winkler belövi.

VAC—KAC 2:0 (1:0). BTC—III. ker. 1:0 (1:0). UTE—Zugló 5:0 (2:0). Törekvés—Vasas 3:2 (1:1).

## Labdarugás

**Oradeamare—Cluj városközi válogatott mérkőzés.** A legutóbbi találkozásnál Cluj válogatott csapata 2:0 arányban fényes győzelmet aratott a váradi reprezentánsok felett s így az október 7.-iki találkozás revans jelleggel bír. Nagyvárad már régen szeretné a fájdalmas vereséget vissza adni s ezért mindent megfog tenni, hogy multkori vereségét most kiköszörölje.

A váradi válogatott csapat összeállítása, hírek szerint: Varga—Bartha, Székely—Raduciner Franz, Guru—Zsiga, Strók, Bida, Rónay, Csomag. A cluji válogatott a következő összeállításban volna a legjobb. Szatmáry—Krieshoffer, dr. Hirsch—Fazekas, Leitner, Jikobi—Raduch, Barabás, Rakitovszki, Guga, Rosenberg (Cipcigan).

Amennyiben a váradi válogatott lejön, úgy a mérkőzést Gerő Ferenc, a legjobb magyar bíró fogja levezetni.

A cluji pályán, a cluji válogatottat egy-két góllal jobbnak tartjuk, mint ellenfelét.

**Kik azok a játékosok, akik az ifjusági szövetségi díjmérkőzéseken rész vehetnek?** A tévedések elkerülhetése végett érdeklődünk a labdarugó szakosztálynál, hogy milyen szabály alapján bírálja el a szakosztály az ifjusági, második csapatbeli játékosok játékjogosultságát. A labdarugó szakosztály elnöke a következőket mondotta: A tavalyi szabály nem változott meg, amennyiben az idén is, azok a játékosok, akik az első csapatban játszottak bajnoki mérkőzéseket, az alsóbb csapatokban csak akkor vehetnek részt, hogyha háromszor nem vettek részt az első csapatnak mérkőzésein. Így tehát, hogyha a játékos részt vett az első csapatban, három mérkőzést kell várnia, míg az első csapat lejátszik s csak azután játszhat az ifjusági, vagy második csapatban, ugyanez áll a második és ifjusági csapatokra is.

**Bevonuló játékosok.** November hó elején a következő játékosok vonulnak be katonákhoz: Bacsoni Géza (KKASE). Dima Liviusz. Kiss Gyula (Victoria).

Megyeri Kálmán a Victoria jóképességű csatára hosszabb időre Debreczenbe távozott.

Mattauch Károly, a Victoria válogatott csatára ismét elfoglalta helyét csapatában.

### A csütörtöki mérkőzések.

**Brasov:** AMTE—Brasovia 5:0 (0:0). Bíró: Suciu. Az AMTE nagyarányú győzelmet aratott a közvetlen védelmét nélkülöző ellenfele fölött. A gólokon Auer I. II. és Megyeri osztozkodtak.

**Cluj.** Napoca—Universitatea kombinált 1:0 (0:0). Bíró: Krizbai. A fiatal tiszti csapat, mely a 32. tüzér ezredből rekrutálódott megérdemelt győzelmet aratott a Lázár, Albisy, Curea—Rațiu, Hațegan, Huza—Corcan, Vancea, Bonciocat, Ionescu, Grant összeállítású csapaton, a győztes gólt Sáró földnagy rugta a II. f. i. 15 percében.

**Mentők—Szinészek 2:1 (1:1)** Bíró: Salvan. Victoria, KKASE komb.—KAC, Haggibbor, KKASE kombinált 3:1 (1:1). Bíró: Grimm. Elítélendő a CFR játékosainak azon eljárása, hogy a mérkőzésen nem jelentek meg s így a Victoria Bányai és Kiss (KKASE) játékosokkal kiegészítve játszott. A győztes csapat: Molnár, Albisy, Krieshoffer, Sütő, Leitner, Palocsai—Bányai, Istvánffy I., Barabás II., Kiss, Cipcigan. A vesztes csapat: Bacsoni, Málnássy, dr. Hirsch, Schmidt, Keresz-

tury, Raduch, Farkas, Ankraut, Rakitovszky, Mózes, Barabás I. A játék lanyha lefolyású volt, a játékosok igen kimélték magukat. A győztes csapat góljait Kiss (2) és Istvánffy, a vesztes csapatét Rakitovszky rugta. A teljesen komolytalan mérkőzés vége felé Leitner játékos egy öt reprodukáhatatlan szavakkal sértegető nézőt inzultált, majd azután önként elhagyta a pályát. Az ügy a szövetség elé került.

**Temesvári eredmények.** A Károly-kupa mérkőzéseinek sorsolása miatt a vasárnapra ki-sorsolt bajnoki mérkőzéseket csütörtökiön bonyolította le a temesvári szövetség. Meglepetés a formája létőpontján lévő Unirea nagy gólarányú győzelme az utóbbi időben erősen feljavult TAC-al szemben.

**Kínzsi—Sparta-CFR 6:0 (2:0).** A TAC-tól az elmúlt héten eldöntetlen eredményt kicsikaró Sparta-CFR pillanatilag sem tudott veszélyes ellenfele lenni a bajnokcsapatnak, melynek különösen csatársora volt elemében. A gólokon Tenzer, Frech és Hütter osztoztak.

**Unirea—TAC 5:1 (3:1).** A vezetőt gólt a legnagyobb meglepetésre az első percekben a TAC éri el Krausz védhetetlen lövéséből, többet azonban nem tud produkálni és nem tudja megakadályozni a Unirea nagy gólarányú győzelmét. Wetzer, Holz és Kozovics a góllövők.

**Kádimah—Patria 2:0 (1:0).** II. o. bajnoki mérkőzés, melynek góljait Fodor és Rosenberg rugták.

**A marosújvári Solvay 4:0 [2:0]** arányban legyőzte a gherlai Labort, a II. o. b. mérkőzések során.

**Baumzweig Marcell,** a Haggibbor II. csapatának kiváló oldalfedezete Németországba távozik a hét folyamán.

**Hidalmási T. C.—Somlyói S. C. comb. 1:1 (0:0).** Bíró: Steiner (S.S.C.). A H.T.C. 9 emberrel veszi fel a küzdelmet, mégis a H.T.C. szerzi meg a vezetést Szakács révén a 31. percben. A kiegyenlítő gólt a 39. percben Varga rugta.

**Az osztrákok enyhítik az igazolási szabályokat.** A magyar futballsport hanyatlását sokan az átigazolási szabályoknak tulajdonítják. És hiába hangzik panasz, hiába akarják azokat megváltoztatni, az MLSz erre nem mutat semmi hajlandóságot. Ezzel szemben Ausztriában előrelátóan folyton enyhítik az átigazolási szabályokat. Így újabban az osztrák futballszövetség megegyezte, hogy azok az idegen honos futballjátékosok, akiket saját szövetségük még nem adott ki, a második csapatokban szerepeljenek. Elhatározta továbbá a szövetség, hogy azokat a játékosokat, akik valamely egyesület első csapatában még nem játszottak, minden várakozási idő nélkül azonnal átigazolja más egyesületek számára.

**Angol eredmények:** Manchester United—Sunderland 4:1, Chelsea—Sheffield U. 1:1 Burnley—Liverpool 2:0, Newcastle United—Cardiff City 1:1, Everton—Huddersfield Town 1:1, Arsenal—Birmingham 2:0, Wertbrmich Albion—Blackburn 1:1, Tottenham—Bolton Wanderers 0:0.

**Nürnberg:** IFC Nürnberg—Nürnberger Fussballverein 1:1. Bajnoki mérkőzés, nagy meglepetés! 1860 München—Bayern 1:0. Wacker München—Manner TV Fürth 1:0. Stuttgarter Kickers—Sportklub 1:0.

Sörkedvelők kedvencz itala:

a kolozsvári **CZELL** sörgyárnak  
utólérhetetlen minőségü  
világos barna

„Monostor” és a „Hercules”  
különlegessége kapható mindenütt!

**Bécs—Berlin** közötti városközi mérkőzés  
Bécs 3 : 1 (1 : 1) arányú győzelmével végződött.  
**Ujvidék—Zombor** városközi mérkőzés  
3 : 2 (2 : 2).

**Megkezdődtek a spanyol bajnokságok**  
is. FC Barcelona—Sabado 4 : 1, Espanol—Europa  
0 : 0, Martinec—Jupiter 1 : 0, Sevilla—Malaga  
6 : 2, Las Arenas (Bilbao)—Royal (San Sebes-  
ian) 2 : 2.

**Lemberg—Krakkó** városközi mérkőzés 2 : 1  
**Svédország—Norvégia** 3 : 2.

**Finnország—Lengyelország** 5 : 2

**Amsel**, az FTC válogatott kapusa, súlyos  
reumatikus fájdalmi miatt, orvosi rendeletre  
egy évi kényszerpihenőre van utalva, s így az  
FTC—MTK mérkőzésen már nem is fog védeni.

**Az orosz válogatott csapat** Norvégi-  
ában is folytatta győzelmi sorozatát. Svédor-  
szágban tíz mérkőzés közül 7 nyertek, három  
pedig eldöntetlenül végződött. Norvégiában, a  
norvég bajnokság második helyzenjét a Vasle-  
renget 4 : 1-re, a hamari válogatottat 8 : 0, Trondh-  
jemben a Kvik csapatát 5 : 0 és Krisztília válo-  
gatott csapatát nehéz küzdelem után 3 : 2 győzték  
le az oroszok.

**Graetz** prágai football bíróról, ki mult va-  
sárnap a magyar—osztrák válogatott mérkőzést  
vezette, a magyar football bírói kar is elítélően  
nyilatkozott. Graetz bíró az ítéleteiben inga-  
dozó volt, a helyzetek gyors felismerésében  
nagyfokú járattanságot árult el és ami a leg-  
nagyobb hibája rosszul helyezkedett a pályán  
és lassan mozgott. A határbírák jezéseiére még  
akkor sem figyelt, ha azok sokkal közelebb  
voltak az eseményekhez mint ő. Sem a tizen-  
egyes büntető rugást, sem pedig az offside gölt  
egyetlen magyar bíró sem adta volna meg.

**Hirzer, Welsz és Hajós** a három ma-  
gyar válogatott játékos nem tér vissza Buda-  
pestre, hanem végleg Brünnben maradnak.  
Szerintük a Makkabea tisztázta a helyzetüket a  
cseh szövetségnél, mely megadta a játékenge-  
délyt mind a három játékosnak, hogy a Makka-  
beában játszanak. A cseh—magyar kartell au-  
gusztus 24-én lépett életbe s a három játékos  
már augusztus 22-én jelenkezett Brünnben, így  
a kartell rájuk nem vonatkozik.

**A Spilvereinigung Fürth** Barcelonában  
a világhírű FC Barcelonával mérkőzött, első nap  
4 : 2, második nap is 7 : 2 [3 : 2] arányban győz-  
tek a spanyolok.

**A budapesti Postások** megóvták az  
Ékszerészek ellen 6 : 0 arányban elvesztett bajnoki  
mérkőzést, azon a címen, hogy a pálya nem  
volt jelzővonalakkal ellátva.

**Gulyás József és Deutsch Árpád**, a  
budapesti BAK ismert vándormadarai ismét jelent-  
keztek a BAK-nál.

**A Vasasok Lengyelországban** két  
mérkőzést játszottak a varsói Polonia ellen. Első  
nap 4 : 1 [2 : 0] arányban győztek, második nap  
2 : 1 [1 : 0] arányban vereséget szenvedtek.]

**A délnémet válogatott csapatot** Olasz-  
országba hívták meg három mérkőzésre. Turin-  
ban, Nápolyban és Rómában játszana a kiváló  
erőt képviselő délnémet csapat.

**Prága:** DFC—Sportklub 1 : 1. A bécsi  
Sportklub jobb volt ellenfelénél. A DFC gólját  
tizenegyesből érte el. Slavia—Könnigrätz 4 : 1.  
Cechie Karolinenthal—Cas 2 : 1. Vrsovice—  
Union Ziskov 4 : 2, Deutsche Sportbrüder Prag  
—Sparta Karlsbad 2 : 0. Teplitzer—FK Malo-  
stransky 1 : 1.

**A holland football sportban** helyreállott  
a béke s a holland csapatok megkezdtek a  
liga-mérkőzéseket. A nyugati területben két  
első osztályú csoport van, tíz-tíz résztvevővel.

**Magyarországon** már a jegyekkel is  
spekulálnak az élelmes emberek. Az osztrák-  
magyar mérkőzésen egy 8000 koronás jegyért  
40—50.000 koronát fizettek a megszorultak. A  
vasárnapi FTC—MTK mérkőzés jegyei már  
szerdán elkelték.

**Kartell létesült az MTK és FTC** pálya-  
tulajdonosai között. Közös bevételre és közös  
kiadásra dolgoznak az egyletek. A közös üzlet  
valószínűleg közelebb is fogja hozni a két  
nagy riválust s miután a legnagyobb akadály,  
a pályakérdés is megoldást nyert, megszűnik  
a két egyeslet között a folytonos torzalkodás.

## Vegyes hírek

**A KAC országos ifjúsági versenyét** október  
hó 13-án d. u. 3 órakor rendezzi a következő  
számokkal: 80 m. síkfutás 15 éven aluliak részére.  
100 m. 400 m. 1000 m. síkf. magas. távol és  
rudugrás. súly discos és gerely vetés és 4×100  
m. staféta ifjúsági számok. Résztvehetnek 1905-  
ben vagy később született atléták, kik felnőttek  
versenyén még nem indultak. Nevezni dr. Somodi  
István címére (Bólyai u. 3. II. em.) lehet október  
10 ig. Nevezési díj nincs.

**Nők a férfiak ellen.** Bath-ben [Anglia]  
az elmúlt héten szenzációsan modern esemény  
játódott le. Az ottani női csapat mérkőzésre  
hívta ki a férficsapatot, a női csapatban hat  
Harison leány játszott, a kiváló női játékosok  
ő gólt rugtak a férfiaknak. A férfiak is meg-  
emberelték magukat s nemcsak hogy kiegyenlí-  
tettek, de a győzelmet is magukhoz ragadták  
6 : 5 arányban.

**A lengyel hadseregben kötelező a**  
sportolás. A lengyel hadügyminiszter elrendelte,  
hogy a hadseregben a sportolást a katonák köte-  
les foglalkozási tárgyai közé felvegyék. Ma már  
minden helyőrségben szorgalmasan atletizálnak  
és futballoznak a katonák.

**Az ántánt katonai válogatott mérkő-**  
zésel. A háboru befejezése óta Anglia, Francia-  
ország és Belgium katonai válogatott csapatai  
minden évben megmérkőztek egymással, a leg-  
közelebbi mérkőzések csak tavasszal kerülnek  
lebonyolításra.

**Magyar-osztrák tenniszverseny.** Szom-  
baton és vasárnap volt a meccs Bécsben, melyet  
a négy magyar reprezentáns nyert meg 6 : 2  
arányban. A páros versenyben mind a négy ver-  
senyt megnyerték a magyarok, az egyesben két  
győzelem és két vereség volt az eredmény. Leg-  
utoljára 1914-ben találkozott a két ország válo-  
gatott csapata és akkor az osztrákok fölényesen  
győztek 8 : 0 arányban.

**Részlet:** Kehrlig—Glanz 6 : 0, 6 : 2, 6 : 2;  
Brick—Kelemen 3 : 6, 6 : 4, 6 : 4, 6 : 2; Gönz—  
Markstein 9 : 7, 7 : 5, 6 : 1; Kehrlig—Tatács—  
Brick—Glanz 6 : 4, 6 : 2, 6 : 3; Kelemen—Gönz—  
Kinzl—Salm gróf 11 : 9, 8 : 3, 4 : 6, 6 : 1; Kehrlig  
—Takács—Zborzil—Munk 7 : 5, 6 : 0, 6 : 2; Kele-  
men—Gönz—Brick—Glanz 2 : 6, 6 : 2, 6 : 3,  
7 : 0, 6 : 1.

**Samson Körner**, a kiváló német boxoló  
fölellyes győzelmet aratott a legjobb olasz boxoló,  
G. Spalla ellen.

**Stenroos**, a finnek kitűnő futója 20 kilo-  
méterre megjavította a világrecordot, a távol  
1 óra 7 p. 11 : 2 mp. alatt futotta meg. Ennél  
az időnél a dán Axel Jensen ért el jobb időt  
[1 óra 6 p. 54 mp.], de ezt a recordot még  
nem hitelesítették.

**A német atlétáknak** külföldön elért  
rekordjait is hitelesíteni fogja ezentúl a német  
szövetség. Szigorúan kezeli a nevezéseket s az  
ezzel kapcsolatos indulások kötelezettségét a ver-  
senyen. A német szövetség kimondotta, hogy a  
jövőben azokat az atlétákat, akik egymásután  
háromszor nem indultak el azokon a versenyen-  
ken, amelyekbe nevezve vannak, büntetésül négy  
hétre letiltja a versenyzéstől. Ugylátszik a „nevezni,  
de nem indulni” rossz szokás a németeknél is  
divatban van s ezért folyamodtak erősebb esz-  
közköz.

**A MAC szept. 30-ki** nemzetközi atletikai  
versenyén a KAOE és az MTK atléták nem  
indulnak, miután a két egyeslet versenyén a MAC  
sem veit részt.

**Duquesne nyerte a Bouin-émlékver-**  
senyt. Jean Bouin, minden idők legkiválóbb

francia atlétája, öt évvel ezelőtt elesett Verdum  
alatt. Bouin a finn Hanes Kolehmainennel vívta  
meg nagy harcalt. A stockholmi olimpiászon  
14 p. 36 : 7 mp. új világrekord alatt futotta az  
5000 m.-t (magyar rekord 15 p. 40 : 6 mp. Né-  
methy), de győzni még így sem tudott, mert  
a finn csodalutó egy tízedmásodperccel meg-  
előzte a célban. Bouin az olimpiászt követő  
évben újra megjelent a stockholmi stadion sa-  
lakpályáján és az egyórás futásban új, ma is  
fennálló világrekordot teremtett 19.021 méter-  
rel. (Magyar rekord 17.312 m., Váradi.) A  
francia atlétikai szövetség minden évben nagy  
verseny keretében emlékezik meg legnagyobb  
atlétájáról. Az idei Jean Bouin-díjas versenyt  
Bouin legeredményesebb távolságán, 5000  
m.-en rendezték a Pershing-stadionban. A fu-  
tamot Franciaország olimpiai reménysége, Du-  
quesne nyerte meg közepes idővel. Guillemot  
olimpiai bajnok (Antwerpen, 5000 m. 14 p.  
55.6 mp.) a veri mezőnyben végzett.

**Atlétikai verseny Belgrádban.** Össze-  
hasonlítás kedvéért hozzuk egy legutóbb Bel-  
grádban lezajlott atlétikai verseny eredményeit.  
A jugoszláv atléták teljesítményeiből kitűnik,  
hogy Jugoszlávia nivója jóval a mienken alul  
mozog s így Temesváron aratott győzelmünk  
legalább a jugoszlávokkal szemben reálisnak  
mondható.

200 m. : 1. Damjanovics 25 mp ; disz-  
kosz : 1. Turinszki 23 : 30 m. ; gerely : 1. Ruzics  
32 : 97 m. ; magasugrás : 1. Gavrilovics 161 cm. ;  
távolugrás : 1. Velizovics 5.41 m. ; súly : 1. Sztója-  
novics 12 : 55 m. ; 100 m. : 1. Gorgovics 11 : 8 mp ;  
5000 m. : 1. Szimovics 19 p. 18 : 5 mp ; hátr-  
másugrás : 1. Velizovics 11 : 90 m. ; 4×100 m.  
staféta : 1. BSK 51 : 6 mp. ; 800 m. síkfutás : 1.  
Pekeroovics 2 p. 18 mp. ; 110 m. gátfutás : 1.  
Gavrilovics 18 : 8 mp.

Felelős szerkesztő :

BLUMBERG JÓZSEF

**Sportember**

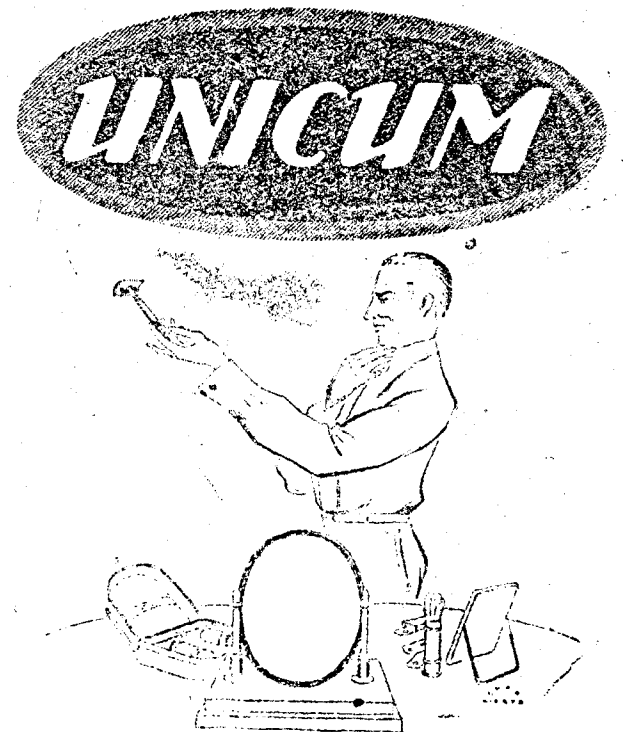
csak

**Papp Samu**

fodrászműhelyében

**szépmagát.**

Cluj, Calea Regele Ferdinand 37. szám.



**A LEG JOBB!**

**KÜN** Késműves, KOLOZSVÁR

és az összes szakmában üzletekben!

Tennis Atlétikai Uszó és Footb. I felszere-  
lések nagy választékban beszerezhetők  
Viszonteladóknek kedvezmény.

**Sugár & Co.**

dusan felszerelt sportáruházán Cluj  
Calea Victoriei 5. (Kossuth Lajos-utca)

Kérjen árjegyzéket!

„Reclama” No. 2789